

Diversey 



Nuevo Coronavirus

Brote de Neumonía en Wuhan China 2020



Origen.

Los Coronavirus (CoV) son una amplia familia de virus que son nombrados así por la similitud a los picos de una corona. Por lo general, causan enfermedades leves a moderadas del tracto respiratorio superior en los seres humanos, pero también pueden causar infecciones más graves como neumonía y otras infecciones del tracto respiratorio inferior. Las enfermedades menos graves por CoV incluye el resfriado común y la gripe, las mas severas causada por CoV incluye el Síndrome Respiratorio Agudo Severo (SRAS), CoV, Síndrome Respiratorio del Medio Oriente, el Síndrome Respiratorio (MERS)-CoV y algunas pulmonías. Hay algunos coronavirus que pueden transmitirse de los animales a las personas. Tanto el SARS-CoV y MERS-CoV se cree que se originó en los animales y se transmite a las personas, causando infecciones.

En enero de 2020 se identificó un nuevo CoV en varios cientos de personas en Wuhan China, la mayoría de las cuales tenían contacto con el mismo mercado de mariscos en Wuhan. Si el virus es zoonótico, como se cree (es decir, de transmisión de animales a humanos), el contacto con los animales propaga el virus a las personas inicialmente. La transmisión de persona a persona es probable con coronavirus y hay cada vez más evidencia de transmisión secundaria de persona a persona con este virus también. El mercado donde se produjo el brote vende mariscos, pollos, murciélagos, gatos, marmotas y otros animales salvajes. Se desconoce qué animales son probablemente la causa del brote. Hasta ahora, las personas infectadas han tenido neumonía, pero síntomas leves con sólo un porcentaje menor de muertes que otras infecciones por coronavirus, donde el 10-20% de los infectados han necesitado hospitalización por formas más graves de la enfermedad. En comparación, el SARS-CoV tenía una tasa de mortalidad del 9,6% (9,6% de las personas infectadas murieron a causa de la enfermedad) y el MERS-CoV tiene una tasa de mortalidad del 34,5%. Hasta que el virus causante de esta enfermedad es designado formalmente, nos referiremos a ella en este documento como el Wuhan Coronavirus.

Diagnóstico.

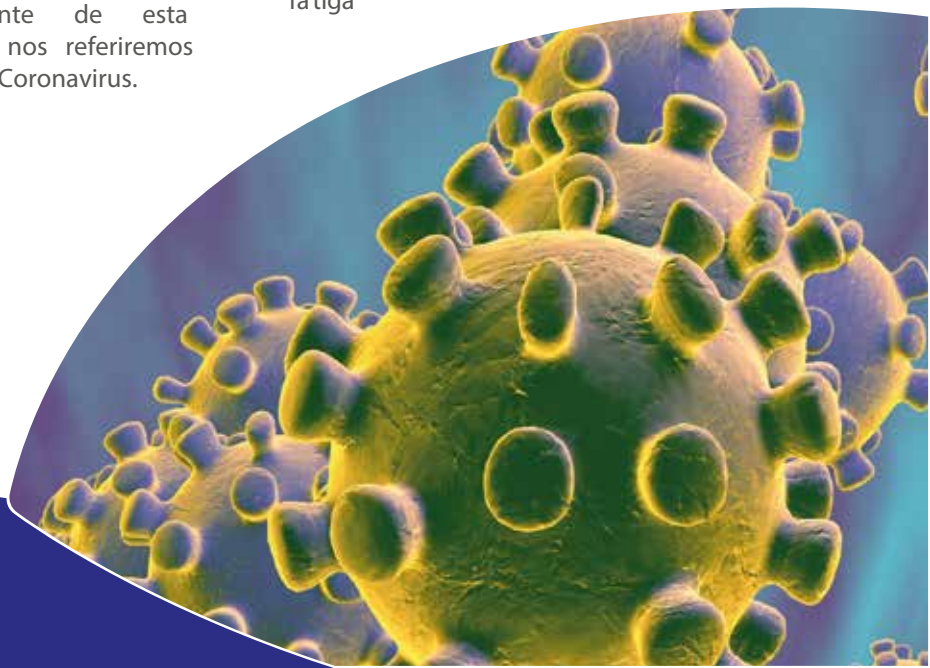
Nuestra comprensión del período de incubación (tiempo desde la exposición hasta el desarrollo de los síntomas) para el coronavirus Wuhan y las comorbilidades que pueden afectar el riesgo del paciente se encuentran en las primeras etapas.

Para otro CoV, el período de incubación es de 2-5 días para el desarrollo de los síntomas, lo que sugiere que las personas expuestas al CoV presentarán rápidamente síntomas de infección. Si una persona no presenta síntomas aproximadamente 7 días después de una exposición potencial, es poco probable que se haya infectado, pero el intervalo puede ser de hasta 14 días. Este conocimiento evolucionará con el tiempo.

Los síntomas que pueden presentarse al principio de la enfermedad a menudo se ven en pacientes con enfermedades más frecuentes, como el resfriado común, y la enfermedad similar a la gripe, o incluso otras infecciones por el Virus del Cáncer. El diagnóstico y el tratamiento sólo deben ser realizados por un médico capacitado que pueda descartar otras enfermedades potenciales.

Síntomas de la infección por El Virus CoV incluyen:

- Fiebre repentina/fiebre alta
- Tos
- Dolor de cabeza
- Nariz hinchada/enroscada
- Dolor de garganta
- Dolor muscular y articular, dolores corporales y fatiga





Método de transmisión/contagio .

El Coronavirus Wuhan puede transmitirse de fuentes animales, pero las reservas de animales (colonizados) no han sido identificados hasta la fecha. En el brote de Wuhan, si la reserva es animal(es), el mecanismo de transmisión a las personas parece ser ineficiente o más personas habrían sido infectadas en el brote actual. Para todos los animales portadores de CoV, los animales no presentan síntomas de infección y se denominan colonizados asintóticamente.

También es probable que el CoV se pueda encontrar en alimentos, agua y tierra contaminados cerca de los animales colonizados. El CoV puede vivir en superficies ambientales de unas horas a unos pocos días. Si el Coronavirus Wuhan contamina alimentos, basura o telas (como alfombras), es probable que sobreviva durante períodos más largos de tiempo y puede sobrevivir hasta 7-8 semanas, basado en estudios con SARS-CoV. El sitio principal para prevenir la propagación del coronavirus Wuhan es desconocido en este punto. Si el virus tiene un huésped animal, lo que parece más probable, la vivienda donde se guardan los animales será el punto principal para controlar la propagación del virus. Cuando se produce una transmisión de persona a persona, es más probable que haya contacto personal cercano. Es poco probable que el contacto casual en el público con una persona infectada resulte en transmisión. Tanto el SARS-CoV como el MERS-CoV se propagan por transmisión de gotas. En la transmisión de gotas, las gotas de líquido infectadas se descargan de la persona infectada (por ejemplo, tosiendo y estornudando) y solo viajan hasta 1 metro antes de asentarse rápidamente sobre las superficies. Las gotas no se transportan en corrientes de aire sobre un área más grande, lo que minimiza el riesgo de transmisión continua. Cuando el método de transmisión de un patógeno no se entiende bien, la CDC y la OMS recomiendan precaución adicional para los trabajadores sanitarios cuando están en contacto cercano o cuando tratan a pacientes sintomáticos.

Prevención.

Suponiendo principalmente una reserva de animales con cierto potencial de transmisión de animales a humanos, las siguientes recomendaciones se aplican a un negocio que maneja animales vivos o muertos.

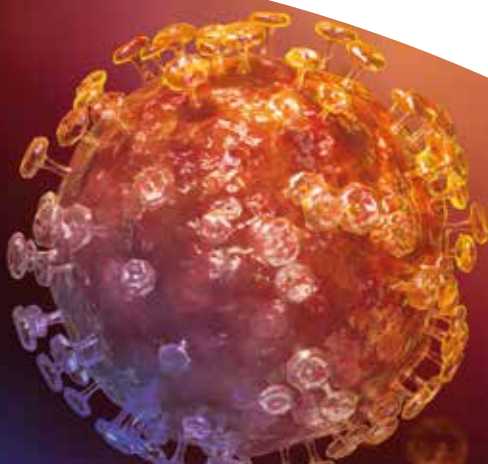
1. Prácticas estándar: Cualquier empresa que reciba animales (si los animales están vivos o muertos) debe evaluar el riesgo de transmisión del Coronavirus de Wuhan y tomar las precauciones adecuadas en el manejo de los animales. Las granjas y las fuentes animales que observan buenas prácticas de prevención de infecciones generalmente están mejor preparadas para utilizar prácticas para minimizar el riesgo de transmisión de CoV y otros patógenos.

2. Alojamiento y transferencia de animales: Las cajas, jaulas, recipientes y cualquier otro objeto/superficie que entre en contacto con animales potencialmente colonizados o infectados o en las proximidades de ellos deberán desinfectarse entre usos. Los camiones y otros vehículos de transporte utilizados para transportar animales (como de las granjas a procesadores o mercados) deben desinfectarse entre usos para evitar la posible propagación del CoV y otros patógenos.

3. Reducir el contacto: Minimice el contacto directo y/o el contacto prolongado con animales que pueden ser colonizados o infectados con el Coronavirus Wuhan (u otro CdV). Evite o minimice el contacto con personas enfermas. Las personas que ya están enfermas de síntomas fríos o similares a la gripe deben permanecer en casa durante al menos 24 horas después de que la fiebre disminuya.

4. Equipo de protección: Los trabajadores que manejen animales muertos deben usar ropa protectora, guantes y máscaras cuando manipulen piensos, agua, heces o en estrecho contacto con los animales. Deben lavar la ropa después del contacto con los animales y cambiar la ropa todos los días.

5. Higiene de manos: Los trabajadores que manejan animales vivos o muertos deben realizar una excelente higiene frecuente de las manos durante todo el día, especialmente al entrar y salir de las áreas de alojamiento de los animales. La higiene de las manos debe realizarse después de estornudar o toser. Los trabajadores deben evitar tocarse la cara, la boca, los ojos y la nariz, especialmente cuando están alrededor de los animales.





6. Desinfección superficial: Como el CoV se matan fácilmente en superficies ambientales con desinfectantes sanitarios (siendo virus envueltos), las prácticas estándar de limpieza y desinfección son eficaces y críticas para prevenir la propagación del CoV, incluyendo el Coronavirus de Wuhan. Las prácticas de higiene ambiental deben incluir:

- Debe evitarse la pulverización de desinfectante en una superficie para minimizar el riesgo de propagación del virus a través de la pulverización de superficies que causan salpicaduras durante la limpieza.
- Uso de equipo de protección (guantes, protectores faciales y ropa) para los empleados durante la limpieza y durante las operaciones de manipulación de animales
- Proporcionar lo necesario para la higiene frecuente de las manos durante las operaciones de limpieza
- Descontaminación de superficies – tanto superficies de contacto con alimentos como no alimentarios cuando hay animales presentes. Las superficies deben ser limpiables (metal, plástico). Las superficies hechas de madera o bambú no se pueden desinfectar y no deben utilizarse para animales.
- Los pasos básicos de limpieza de las áreas de manipulación de animales (suponiendo un depósito de animales) incluyen:
 - Eliminación de los animales y huevos (si se pone huevo). Las cáscaras de huevo pueden contaminarse con heces, que pueden contaminar a los polluelos con El Cov cuando eclosionan.
 - Limpieza en seco – las heces de raspado / palas, la basura, las plumas y la alimentación deben realizarse con cuidado, ya que el polvo generado podría albergar y esparcir el CoV.
 - Limpieza con detergente para eliminar suciedad seca en el suelo
 - Enjuague de superficies
 - Desinfección con un desinfectante adecuado. Las superficies que no se pueden desinfectar, como la madera, deben desecharse.
 - Después del tiempo de contacto del producto desinfectante, enjuague las superficies con contacto con los alimentos. Tenga en cuenta que en algunas geografías, las superficies se sanitizan adicionalmente después del enjuague.

- El CoV puede tener contaminación cruzada en superficies ambientales comunes que no están en contacto con animales y puede permanecer viable durante varios días. Las superficies comúnmente tocadas (manijas de las puertas, interruptores de luz, teclados, encimeras, teléfonos, etc.) deben desinfectarse regularmente o cuando estén sucias visibles.

Suponiendo la transmisión de persona a persona, las siguientes recomendaciones se aplican al público en general y a los centros de salud.

Higiene de manos: Tanto el público en general como los trabajadores sanitarios deben realizar una higiene frecuente de las manos durante todo el día, especialmente al entrar y salir de zonas con animales o cuando haya un gran número de personas, como los mercados de alimentos, los sistemas de transporte público, oficinas y tiendas minoristas. La higiene de las manos debe realizarse después de estornudar o toser. Las personas deben evitar tocarse la cara, la boca, los ojos y la nariz, especialmente cuando están alrededor de los animales.

Desinfección de superficies: El CoV se elimina fácilmente en superficies ambientales con desinfectantes sanitarios, las prácticas estándar de limpieza y desinfección son eficaces y críticas para prevenir la propagación del CoV, incluido el Coronavirus Wuhan. Las infecciones por CoV están asociadas con gotas contaminadas de líquidos corporales o secreciones, que pueden contaminar las superficies ambientales dentro y fuera de los entornos sanitarios.

Limpieza y desinfección ambiental rutinaria y exhaustiva con un limpiador/desinfectante capaz de matar el CoV en superficies ambientales comúnmente tocadas (manijas de puerta, manijas de inodoro, interruptores de luz, botones de ascensor, teclados, teléfono) o cualquier superficie que entre en contacto con la piel desnuda (equipo de fitness, esferas de ejercicio) es importante para reducir el riesgo que plantean las superficies ambientales.

Contacto cercano con personas infectadas: Evite el contacto cercano con personas infectadas para minimizar el riesgo de transmisión de persona a persona. Evite compartir tazas de bebida, utensilios de alimentación, toallas y ropa con una persona infectada. Realice el lavado de manos o la higiene de las manos con un frote de manos a base de alcohol con más frecuencia cuando esté alrededor de personas infectadas, como cuando cuide a un familiar enfermo.



Manejo adecuado de alimentos crudos: Manipule y prepare (cocine) carne de animales correctamente para prevenir el riesgo de transmisión través de los alimentos.

Buenas Prácticas de Salud: La buena práctica de manejo higienico también es útil para prevenir el desarrollo de muchas enfermedades. La fuerza del sistema inmunitario de una persona a menudo se relacionado con su salud general. Duerme mucho, come saludable, sé define físicamente activa, controla el estrés y bebe abundantes líquidos para mantener su sistema inmune fuerte.

Precauciones para trabajadores en hospitales : La US-CDC rrecomienda que estos empleados deben de usar guantes, respirador N-95 o respirador -purificador de aire autónomo (PAPR) adicionalmente a las precauciones adicionales estandar cuando tratan a pacientes con infección de Wuhan Coronavirus. The WHO no recomienda precauciones adicionales, pero si recomienda un excelente manejo de derrames y precauciones de contacto con pacientes con otra variante de infecciones CoV. Adicionalmente, se recomienda:

1. Equipo de protección personal (EPP): Todo el personal que esté obligado a utilizar el EPP , debe recibir capacitación y demostrar una comprensión clara de cuándo utilizar el EPP, qué EPP se requiere, cómo colocarlo adecuadamente (ponerse), usarlo y quitarselo, además de cómo desechar o desinfectar el EPP. Los EPP reutilizables deben lavarse, descontaminarse y mantenerse correctamente después y entre usos.

2. Limpieza y desinfección de superficies: En los centros medicos, cualquier equipo médico portátil que se utiliza entre pacientes (estaciones de trabajo/ordenadores, ventiladores, sillas de ruedas, manguitos de presión arterial, escáneres de vejiga, glucómetros, sondas de temperatura, máquinas de ultrasonido, carros de choque, etc.) debe limpiarse y desinfectarse entre pacientes. Limpieza y desinfección ambiental rutinaria y exhaustiva de equipos de cuidado del paciente y superficies ambientales comúnmente tocados (manijas de la puerta, manijas de inodoro, interruptores de luz, botones del ascensor, teclados, teléfono, mesitas de noche, barandillas de cama, etc.) o cualquier superficie que entre en contacto con la piel desnuda.

(equipo de fitness, colchonetas de ejercicio, equipo de terapia, mesas de tratamiento, etc.) con un limpiador/ desinfectante capaz de eliminar virus envueltos es importante para reducir el riesgo que plantean las superficies ambientales o el equipo de atención al paciente. También debe evaluarse el cumplimiento de la limpieza, ya que esto afecta a la eficacia de los esfuerzos de higiene ambiental.

3. Higiene de manos: según el modelo de 5 pasos de higiene de manos de la Organización Mundial de la Salud.

4. Ma nejo de textiles: Asegúrese de que el textil sucio de los pacientes infectados se entregue de una manera adecuada para prevenir la transmisión (es decir, minimizando la agitación durante la recolección y manipulación), y utilice precauciones estándar al manipular textiles sucios o contaminados. Los procedimientos de lavado sanitario para textiles contaminados son capaces de hacer que la tela sea higiénica, pero un mal manejo de los tejidos contaminados puede contribuir a la propagación de infecciones.

Vacunación: Actualmente no hay vacunas para el Coronavirus de Wuhan u otro Virus CoV y no se recomiendan actualmente tratamientos antivirales.

Higiene respiratoria: Cuando una persona o un trabajador sanitario tose o estornuda, debe cubrirse la boca con un pañuelo de papel o usar el codo. Deben deshacerse de los textiles usados y realizar la higiene de las manos lavándose las manos o frotarse las manos con gel a base de alcohol después de la eliminación del textil usada o después de estornudar o toser.

Protocolo para los miembros del personal enfermo: Los trabajadores que pierden el salario por permanecer en casa cuando están enfermos pueden verse tentados a venir a trabajar enfermos, creando riesgo para el resto del personal y los clientes. La política de la instalación debe abordar cómo resolver este problema.

Referencias y sitios web útiles

Gran parte de la información utilizada en el desarrollo de este folleto se tomó de los sitios enumerados a continuación.

<https://emergency.cdc.gov/han/HAN00424.asp>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html>

<https://diversey.com/en/solutions/infection-prevention/outbreak-prevention/wuhan-coronavirus>



Diversey ha sido, y siempre será, pionera y facilitadora para la vida. Constantemente ofrecemos tecnologías revolucionarias de limpieza e higiene que proporcionan total confianza a nuestros clientes en todos nuestros sectores globales. Diversey tiene su sede en Fort Mill, SC, EE. UU.

Para obtener más información, visite www.diversey.com o síguenos en las redes sociales.



www.diversey.com

© 2020 Diversey, Inc. All Rights Reserved. 82934 en 01/20

